

Типовой закон о несостоятельности предпринимательских групп

Часть А. Основные положения

Глава 1. Общие положения

Преамбула

Цель настоящего Закона заключается в установлении эффективных механизмов урегулирования дел о трансграничной несостоятельности, затрагивающей членов предпринимательской группы, с тем чтобы содействовать выполнению следующих задач:

а) сотрудничество между судами и другими компетентными органами настоящего государства и иностранных государств, которые участвуют в таких делах;

б) сотрудничество между управляющими в делах о несостоятельности, назначенными в настоящем государстве и иностранных государствах в таких делах;

в) разработка решения, применимого к несостоятельности группы, в отношении всей или части предпринимательской группы и трансграничное признание и осуществление этого решения в нескольких государствах;

г) справедливое и эффективное урегулирование дел о трансграничной несостоятельности, затрагивающей членов предпринимательской группы, при обеспечении защиты интересов всех кредиторов этих членов предпринимательской группы и других заинтересованных лиц, включая должников;

д) защита и максимизация общей совокупной стоимости активов и операций членов предпринимательской группы, затрагиваемых несостоятельностью, и предпринимательской группы в целом;

е) содействие спасению предпринимательских групп, испытывающих финансовые трудности, и защита тем самым инвестиций и сохранение занятости; и

ж) надлежащая защита интересов кредиторов каждого члена предпринимательской группы, участвующего в выработке решения, применимого к несостоятельности группы, и других соответствующих заинтересованных лиц.

Статья 1. Сфера применения

1. Настоящий Закон применяется к предпринимательским группам, когда производство по делу о несостоятельности открыто в отношении одного или нескольких ее членов и затрагивает ведение этого производства по делу о несостоятельности и управление им, а также трансграничное сотрудничество между такими производствами по делам о несостоятельности.

2. Настоящий Закон не применяется в отношении производства, касающегося *[указать любые виды учреждений, таких как банки или страховые компании, в случае несостоятельности которых в настоящем государстве действует специальный режим и которые настоящее государство желает исключить из сферы применения настоящего Закона]*.

Статья 2. Определения

Для целей настоящего Закона:

а) «предприятие» означает любой субъект, независимо от его юридической формы, который занимается экономической деятельностью и на который может распространяться действие законодательства о несостоятельности;

б) «предпринимательская группа» означает два или несколько предприятий, которые связаны между собой отношениями контроля или существенными отношениями собственности;

в) «контроль» означает способность прямо или косвенно определять оперативную и финансовую стратегию предприятия;

г) «член предпринимательской группы» означает предприятие, которое образует часть предпринимательской группы;

д) «представитель группы» означает лицо или учреждение — включая лицо или учреждение, назначенное на временной основе, — которое уполномочено действовать в качестве представителя планового производства;

е) «решение, применимое к несостоятельности группы» означает предложение или комплект предложений, выработанных в ходе планового производства для реорганизации, продажи или ликвидации некоторых или всех активов или операций одного или нескольких членов предпринимательской группы в целях защиты, сохранения, реализации или увеличения общей совокупной стоимости этих членов предпринимательской группы;

ж) «плановое производство» означает основное производство, открытое в отношении члена предпринимательской группы, при условии, что:

i) в этом основном производстве участвует или участвуют один или несколько других членов предпринимательской группы с целью выработки и осуществления решения, применимого к несостоятельности группы;

ii) член предпринимательской группы, который является объектом этого основного производства, по всей вероятности, будет являться необходимым и неотъемлемым участником этого решения, применимого к несостоятельности группы; и

iii) назначен представитель группы;

С учетом требований подпунктов (ж)(i)–(iii) суд может признать в качестве планового производства производство, которое было одобрено судом, обладающим юрисдикцией в отношении основного производства по делу о несостоятельности члена предпринимательской группы, с целью выработки решения, применимого к несостоятельности группы, по смыслу настоящего Закона;

з) «производство по делу о несостоятельности» означает коллективное судебное или административное производство — включая временное производство, — которое проводится в соответствии с законодательным актом, касающимся несостоятельности, и в рамках которого активы и деловые операции должника — члена предпринимательской группы подлежат или подлежали контролю или надзору со стороны суда или другого компетентного органа в целях реорганизации или ликвидации;

і) «управляющий в деле о несостоятельности» означает лицо или учреждение — включая лицо или учреждение, назначенное на временной основе, — которое уполномочено в рамках производства по делу о несостоятельности управлять реорганизацией или ликвидацией активов или деловых операций должника — члена предпринимательской группы или совершать действия в качестве представителя производства по делу о несостоятельности;

ј) «основное производство» означает производство по делу о несостоятельности, осуществляемое в государстве, в котором находится центр основных интересов должника — члена предпринимательской группы;

к) «неосновное производство» означает производство по делу о несостоятельности, иное, чем основное производство, осуществляемое в государстве, в котором находится коммерческое предприятие должника — члена предпринимательской группы, по смыслу подпункта (і) настоящей статьи; и

л) «коммерческое предприятие» означает любое место операций, в котором должник — член предпринимательской группы осуществляет не носящую временного характера экономическую деятельность, охватывающую людей и товары или услуги.

Статья 3. Международные обязательства настоящего государства

В той мере, в какой настоящий Закон вступает в коллизию с обязательством настоящего государства, обусловленным любым международным договором или каким-либо другим соглашением, стороной которого оно является наряду с еще одним или несколькими другими государствами, преимущественную силу имеют положения такого договора или соглашения.

Статья 4. Юрисдикция принимающего Закон государства

Если у члена предпринимательской группы в настоящем государстве имеется центр основных интересов, то ничто в настоящем Законе не преследует цели:

а) ограничить юрисдикцию судов настоящего государства в отношении этого члена предпринимательской группы;

б) ограничить какой-либо процесс или процедуру (включая любое разрешение, согласие или одобрение), требуемые в настоящем государстве в отношении участия этого члена предпринимательской группы в решении, которое применимо к несостоятельности группы и которое разрабатывается в другом государстве;

с) ограничить открытие производства по делу о несостоятельности в настоящем государстве, если это требуется или запрашивается; или

д) установить обязательство открыть производство по делу о несостоятельности в настоящем государстве в отношении этого члена предпринимательской группы, когда такого обязательства не существует.

Статья 5. Компетентный суд или орган

Упомянутые в настоящем Законе функции, касающиеся признания иностранного планового производства и сотрудничества с судами, управляющими в делах о несостоятельности и любым назначенным представителем группы, выполняются [указать суд, суды, орган или

органы, компетентные выполнять такие функции в принимающем Закон государстве].

Статья 6. Исключение на основании публичного порядка

Ничто в настоящем Законе не препятствует суду отказать в принятии мер, регулируемых настоящим Законом, если соответствующая мера будет явно противоречить публичному порядку настоящего государства.

Статья 7. Толкование

При толковании настоящего Закона надлежит учитывать его международное происхождение и необходимость содействовать достижению единообразия в его применении и соблюдению добросовестности.

Статья 8. Дополнительное содействие на основании других законодательных актов

Ничто в настоящем Законе не ограничивает полномочия суда или управляющего в деле о несостоятельности оказывать дополнительное содействие представителю группы на основании других законодательных актов настоящего государства.

Глава 2. Сотрудничество и координация

Статья 9. Сотрудничество и непосредственные сношения между судом настоящего государства и другими судами, управляющими в делах о несостоятельности и любым назначенным представителем группы

1. В вопросах, упомянутых в статье 1, суд сотрудничает в максимально возможной степени с другими судами, управляющими в делах о несостоятельности и любым представителем группы, назначенным либо непосредственно, либо через управляющего в деле о несостоятельности, назначенного в настоящем государстве, или лицом, назначенным для совершения действий по указанию суда.

2. Суд имеет право вступать в непосредственные сношения с другими судами, управляющими в делах о несостоятельности или любым назначенным представителем группы или непосредственно запрашивать у них информацию или содействие.

Статья 10. Сотрудничество в максимально возможной степени согласно статье 9

Для целей статьи 9 сотрудничество в максимально возможной степени может осуществляться с помощью любых надлежащих средств, включая следующие:

- a) передача информации с помощью любых средств, которые суд сочтет надлежащими;
- b) участие в сношениях с другими судами, управляющим в деле о несостоятельности или любым назначенным представителем группы;
- c) координация управления деловыми операциями членов предпринимательской группы и надзора за ними;

d) координация параллельных производств по делам о несостоятельности, открытых в отношении членов предпринимательской группы;

e) назначение лица или органа, которые будут совершать действия по указанию суда;

f) одобрение и осуществление соглашений о координации производств по делам о несостоятельности, касающихся двух или нескольких членов предпринимательской группы, в том числе в случаях, когда вырабатывается решение, применимое к несостоятельности группы;

g) сотрудничество между судами относительно того, каким образом распределять и выделять средства на покрытие расходов, связанных с сотрудничеством и сношениями;

h) использование медиации или — с согласия сторон — арбитража для урегулирования споров между членами предпринимательской группы в отношении требований;

i) одобрение режима и подачу требований между членами предпринимательской группы;

j) признание перекрестных требований, поданных самими членами предпринимательской группы и их кредиторами либо от их имени; и

k) *[принимающее Закон государство, возможно, пожелает перечислить дополнительные формы или примеры сотрудничества].*

Статья 11. Ограничение последствий сношений согласно статье 9

1. В связи со сношениями согласно статье 9 суд имеет право в любое время осуществлять свою независимую юрисдикцию и полномочия в отношении переданных ему на рассмотрение вопросов и поведения представших перед ним сторон.

2. Участие суда в сношениях согласно пункту 2 статьи 9 не подразумевает:

a) отказа суда от каких-либо полномочий, функций или компетенции или их ущемления;

b) определения материального характера по любому вопросу, рассматриваемому судом;

c) отказа какой-либо из сторон от каких-либо своих материальных или процессуальных прав;

d) ослабления последствий какого-либо постановления, вынесенного судом;

e) подчинения юрисдикции других судов, участвующих в сношениях; или

f) любого ограничения, распространения или расширения юрисдикции участвующих судов.

Статья 12. Координация слушаний

1. Суд может проводить слушание в координации с другим судом.

2. Материальные и процессуальные права сторон и юрисдикция этого суда могут быть защищены путем заключения сторонами

соглашения об условиях, регулирующих скоординированные слушания, и одобрения этого суда такого соглашения.

3. Невзирая на координацию слушаний, этот суд по-прежнему несет ответственность за принятие своего собственного решения по вопросам, переданным ему на рассмотрение.

Статья 13. Сотрудничество и непосредственные сношения между представителем группы, управляющими в делах о несостоятельности и судами

1. Представитель группы, назначенный в настоящем государстве, при исполнении своих функций и при условии надзора со стороны суда, сотрудничает в максимально возможной степени с другими судами и управляющими в делах о несостоятельности других членов предпринимательской группы, с тем чтобы содействовать выработке и осуществлению решения, применимого к несостоятельности группы.

2. Представитель группы имеет право, при исполнении своих функций и при условии надзора со стороны суда, вступать в непосредственные сношения с другими судами и управляющими в делах о несостоятельности других членов предпринимательской группы или непосредственно запрашивать у них информацию или содействие.

Статья 14. Сотрудничество и непосредственные сношения между управляющим в деле о несостоятельности, назначенным в настоящем государстве, другими судами, управляющими в делах о несостоятельности других членов группы и любым назначенным представителем группы

1. Управляющий в деле о несостоятельности, назначенный в настоящем государстве, при исполнении своих функций и при условии надзора со стороны суда, сотрудничает в максимально возможной степени с другими судами, управляющими в делах о несостоятельности других членов группы и любым назначенным представителем группы.

2. Управляющий в деле о несостоятельности, назначенный в настоящем государстве, имеет право, при исполнении своих функций и при условии надзора со стороны суда, вступать в непосредственные сношения с другими судами, управляющими в делах о несостоятельности других членов группы и любым назначенным представителем группы или непосредственно запрашивать у них информацию или содействие.

Статья 15. Сотрудничество в максимально возможной степени согласно статьям 13 и 14

Для целей статьи 13 и статьи 14 сотрудничество в максимально возможной степени может осуществляться с помощью любых надлежащих средств, включая:

а) обмен информацией относительно членов предпринимательской группы и ее раскрытие при условии заключения надлежащих договоренностей о защите конфиденциальной информации;

б) переговоры о соглашениях, касающихся координации производств по делам о несостоятельности, относящихся к двум или нескольким членам предпринимательской группы, в том числе в случае выработки решения, применимого к несостоятельности группы;

с) распределение обязанностей между управляющим в деле о несостоятельности, назначенным в настоящем государстве, управляющими в делах о несостоятельности других членов группы и любым назначенным представителем группы;

д) координация управления деловыми операциями членов предпринимательской группы и надзора за ними; и

е) координация в отношении выработки и осуществления решения, применимого к несостоятельности группы, где это применимо.

Статья 16. Полномочия заключать соглашения, касающиеся координации производств по делам о несостоятельности

Управляющий в деле о несостоятельности и любой назначенный представитель группы могут заключить соглашение, касающееся координации производств по делам о несостоятельности в отношении двух или нескольких членов предпринимательской группы, в том числе в случаях, когда вырабатывается решение, применимое к несостоятельности группы.

Статья 17. Назначение единого или одного и того же управляющего в деле о несостоятельности

Суд может координировать свои действия с другими судами в связи с назначением и признанием единого или одного и того же управляющего в деле о несостоятельности для управления производством и координации производств по делам о несостоятельности в отношении членов одной и той же предпринимательской группы.

Статья 18. Участие членов предпринимательской группы в производстве по делу о несостоятельности, открытому в настоящем государстве

1. С учетом пункта 2, если производство по делу о несостоятельности было открыто в настоящем государстве в отношении члена предпринимательской группы, который имеет центр основных интересов в настоящем государстве, то любой другой член предпринимательской группы может участвовать в этом производстве по делу о несостоятельности с целью содействия сотрудничеству и координации согласно настоящему Закону, в том числе с целью выработки и осуществления решения, применимого к несостоятельности группы.

2. Член предпринимательской группы, который имеет центр основных интересов в другом государстве, может участвовать в производстве по делу о несостоятельности, о котором говорится в пункте 1, кроме как если суд в таком другом государстве запрещает его участие.

3. Участие любого другого члена предпринимательской группы в производстве по делу о несостоятельности, о котором говорится в пункте 1, является добровольным. Член предпринимательской группы может начать свое участие или отказаться от участия на любом этапе такого производства.

4. Член предпринимательской группы, участвующий в производстве по делу о несостоятельности, о котором говорится в пункте 1, имеет право предстать перед судом, делать письменные представления и быть заслушанным в ходе этого производства по вопросам, затрагивающим

интересы этого члена предпринимательской группы, и принимать участие в выработке и осуществлении решения, примененного к несостоятельности группы. Только тот факт, что член предпринимательской группы участвует в таком производстве, не означает подчинения этого члена предпринимательской группы юрисдикции судов настоящего государства в каких-либо целях, не имеющих отношения к такому участию.

5. Участвующего члена предпринимательской группы уведомляют о мерах, принятых в связи с выработкой решения, примененного к несостоятельности группы.

Глава 3. Назначение представителя группы и возможная судебная помощь в ходе планового производства в настоящем государстве

Статья 19. Назначение представителя группы и полномочие обращаться за судебной помощью

1. Если требования подпунктов (g)(i) и (ii) статьи 2 выполнены, то суд может назначить представителя группы. После такого назначения представитель группы принимает меры для выработки и осуществления решения, примененного к несостоятельности группы.

2. В поддержку выработки и осуществления решения, примененного к несостоятельности группы, представитель группы имеет полномочие обращаться за судебной помощью в соответствии с настоящей статьей и со статьей 20 в настоящем государстве.

3. Представитель группы имеет полномочие действовать в иностранном государстве от имени планового производства и, в частности:

а) обращаться за признанием планового производства и судебной помощью в поддержку выработки и осуществления решения, примененного к несостоятельности группы;

б) обращаться за участием в иностранном производстве, затрагивающем члена предпринимательской группы, который участвует в плановом производстве; и

с) обращаться за участием в иностранном производстве, затрагивающем члена предпринимательской группы, который не участвует в плановом производстве.

Статья 20. Возможная судебная помощь плановому производству

1. В той мере, в какой это необходимо для сохранения возможности выработки или осуществления решения, примененного к несостоятельности группы, или для защиты, сохранения, реализации или увеличения стоимости активов члена предпринимательской группы, который является объектом планового производства или который участвует в нем, или интересов кредиторов такого члена предпринимательской группы, суд может, по просьбе представителя группы, предоставить любые соответствующие виды судебной помощи, в том числе:

а) приостановить производство исполнительных действий в отношении активов члена предпринимательской группы;

b) приостановить действие права на передачу, обременение или отчуждение иным образом любых активов члена предпринимательской группы;

c) приостановить открытие или продолжение производства в отношении индивидуальных исков или индивидуальных процессуальных действий, касающихся активов, прав, обязательств или ответственности члена предпринимательской группы;

d) поручить управление всеми или частью активов члена предпринимательской группы, находящихся в настоящем государстве, или их реализацию представителю группы или другому лицу, назначенному судом, в целях защиты, сохранения, реализации или увеличения стоимости активов;

e) принять меры по обеспечению опроса свидетелей, сбора доказательств или передачи информации в отношении активов, деловых операций, прав, обязательств или ответственности члена предпринимательской группы;

f) приостановить любое производство по делу о несостоятельности в отношении участвующего члена предпринимательской группы;

g) одобрить договоренности, касающиеся финансирования члена предпринимательской группы, и разрешить предоставление финансирования согласно этим финансовым договоренностям; и

h) предоставить любую дополнительную судебную помощь, которая может быть оказана управляющему в деле о несостоятельности на основании законодательных актов настоящего государства.

2. Судебная помощь согласно настоящей статье не может быть предоставлена в отношении активов, находящихся в настоящем государстве, или проводимых в нем операций любого члена предпринимательской группы, участвующего в плановом производстве, если такой член предпринимательской группы не является объектом производства по делу о несостоятельности, кроме как если производство по делу о несостоятельности не было открыто для цели сведения к минимуму возможности открытия производства в соответствии с настоящим Законом.

3. В отношении активов, находящихся в настоящем государстве, и проводимых в нем операций члена предпринимательской группы, центр основных интересов которого находится в другом государстве, судебная помощь согласно настоящей статье может быть предоставлена только в том случае, если такая судебная помощь не препятствует управлению производством по делу о несостоятельности, осуществляемому в этом другом государстве.

Глава 4. Признание иностранного планового производства и судебная помощь

Статья 21. Ходатайство о признании иностранного планового производства

1. Представитель группы может подать ходатайство в настоящем государстве о признании иностранного планового производства, в рамках которого был назначен этот представитель группы.

2. Ходатайство о признании сопровождается:
 - a) заверенной копией решения о назначении представителя группы; или
 - b) свидетельством от иностранного суда, подтверждающим назначение представителя группы; или
 - c) в отсутствие доказательств, упомянутых в подпунктах (a) и (b), любым другим приемлемым для суда доказательством назначения этого представителя группы.
3. Ходатайство о признании также сопровождается:
 - a) заявлением с указанием каждого члена предпринимательской группы, участвующего в иностранном плановом производстве;
 - b) заявлением с указанием всех известных представителю группы членов предпринимательской группы и всех производств по делам о несостоятельности, открытых в отношении членов предпринимательской группы, участвующих в иностранном плановом производстве; и
 - c) заявлением о том, что центр основных интересов члена предпринимательской группы, который является объектом иностранного планового производства, находится в государстве, в котором осуществляется это плановое производство, и что такое производство, по всей вероятности, будет иметь результатом увеличение общей совокупной стоимости для членов предпринимательской группы, являющихся объектами этого производства или участвующих в нем.
4. Суд может потребовать обеспечить перевод документов, представленных в поддержку ходатайства о признании, на официальный язык настоящего государства.
5. Только тот факт, что ходатайство в соответствии с настоящим Законом подается представителем группы в суд в настоящем государстве, не означает подчинения представителя группы юрисдикции судов настоящего государства для какой-либо иной цели, кроме этого ходатайства.
6. Суд вправе предполагать, что документы, представленные в обоснование ходатайства о признании, являются подлинными независимо от того, были ли они легализованы или нет.

Статья 22. Судебная помощь предварительного характера, которая может быть предоставлена после подачи ходатайства о признании иностранного планового производства

1. В период с момента подачи ходатайства о признании иностранного планового производства и до принятия решения по этому ходатайству, когда судебная помощь срочно необходима для сохранения возможности выработки или осуществления решения, примененного к несостоятельности группы, или для защиты, сохранения, реализации или увеличения стоимости активов члена предпринимательской группы, который является объектом планового производства или который участвует в нем, или интересов кредиторов такого члена предпринимательской группы, то суд может, по просьбе представителя группы, предоставить судебную помощь предварительного характера, в том числе:

а) приостановить производство исполнительных действий в отношении активов члена предпринимательской группы;

б) приостановить действие права на передачу, обременение или отчуждение иным образом любых активов члена предпринимательской группы;

в) приостановить любое производство по делу о несостоятельности в отношении члена предпринимательской группы;

г) приостановить открытие или продолжение производства в отношении индивидуальных исков или индивидуальных процессуальных действий, касающихся активов, прав, обязательств или ответственности члена предпринимательской группы;

д) для защиты, сохранения, реализации или увеличения стоимости активов, которые по своим естественным свойствам или в силу иных обстоятельств являются скоропортящимися, могут утратить стоимость или быть подвержены иным опасностям, поручить управление всеми или частью активов члена предпринимательской группы, находящихся в настоящем государстве, или их реализацию управляющему в деле о несостоятельности, назначенному в настоящем государстве. Если такой управляющий в деле о несостоятельности не может управлять всеми или частью активов члена предпринимательской группы, которые находятся в настоящем государстве, или их реализовать, то эта задача может быть поручена представителю группы или другому лицу, назначенному судом;

е) принять меры по обеспечению опроса свидетелей, сбора доказательств или передачи информации в отношении активов, деловых операций, прав, обязательств или ответственности члена предпринимательской группы;

ж) одобрить договоренности, касающиеся финансирования члена предпринимательской группы, и разрешить предоставление финансирования согласно этим финансовым договоренностям; и

з) предоставить любую дополнительную судебную помощь, которая может быть оказана управляющему в деле о несостоятельности на основании законодательных актов настоящего государства.

2. *[Включить законодательные акты принимающего Закон государства, которые касаются уведомления.]*

3. Кроме как если соответствующие меры были продлены согласно пункту 1 (а) статьи 24, предоставление судебной помощи согласно настоящей статье прекращается после принятия решения по ходатайству о признании.

4. Судебная помощь согласно настоящей статье не может быть предоставлена в отношении активов, находящихся в настоящем государстве, или проводимых в нем операций любого члена предпринимательской группы, участвующего в иностранном плановом производстве, если такой член группы не является объектом производства по делу о несостоятельности, кроме как если производство по делу о несостоятельности не было открыто для цели сведения к минимуму возможности открытия производства в соответствии с настоящим Законом.

5. Суд может отказать в предоставлении судебной помощи согласно настоящей статье, если такая помощь будет препятствовать управлению производством по делу о несостоятельности, осуществляемым в месте нахождения центра основных интересов

члена предпринимательской группы, участвующего в иностранном плановом производстве.

Статья 23. Признание иностранного планового производства

1. Иностранное плановое производство по делу группы признается, если:

- а) ходатайство отвечает требованиям пунктов 2 и 3 статьи 21;
- б) производство является плановым производством по смыслу подпункта (g) статьи 2; и
- в) ходатайство было представлено суду, о котором говорится в статье 5.

2. Решение по ходатайству о признании иностранного планового производства принимается в кратчайшие возможные сроки.

3. Признание может быть изменено или прекращено, если доказано, что основания для его предоставления полностью или частично отсутствовали или прекратили существовать.

4. Для целей пункта 3 представитель группы информирует суд о существенных изменениях в статусе иностранного планового производства или статусе своего назначения, которые произошли после подачи ходатайства о признании, а также об изменениях, которые могут иметь отношение к судебной помощи, предоставленной на основе признания.

Статья 24. Судебная помощь, которая может быть предоставлена после признания иностранного планового производства

1. После признания иностранного планового производства, когда необходимо для сохранения возможности выработки или осуществления решения, примененного к несостоятельности группы, или для защиты, сохранения, реализации или увеличения стоимости активов члена предпринимательской группы, который является объектом иностранного планового производства или который участвует в нем, или интересов кредиторов такого члена предпринимательской группы, то суд может, по просьбе представителя группы, предоставить любую соответствующую судебную помощь, в том числе:

- а) продлить любую судебную помощь, предоставленную согласно пункту 1 статьи 22;
- б) приостановить производство исполнительных действий в отношении активов члена предпринимательской группы;
- в) приостановить действие права на передачу, обременение или отчуждение иным образом любых активов члена предпринимательской группы;
- г) приостановить любое производство по делу о несостоятельности в отношении члена предпринимательской группы;
- д) приостановить открытие или продолжение производства в отношении индивидуальных исков или индивидуальных процессуальных действий, касающихся активов, прав, обязательств или ответственности члена предпринимательской группы;
- е) для защиты, сохранения, реализации или увеличения стоимости активов в целях выработки и осуществления решения, примененного к несостоятельности группы, поручить управление всеми или частью активов члена предпринимательской группы, находящихся

в настоящем государстве, или их реализацию управляющему в деле о несостоятельности, назначенному в настоящем государстве. Если такой управляющий в деле о несостоятельности не может управлять всеми или частью активов члена предпринимательской группы, которые находятся в настоящем государстве, или их реализовать, то эта задача может быть поручена представителю группы или другому лицу, назначенному судом;

g) принять меры по обеспечению опроса свидетелей, сбора доказательств или передачи информации в отношении активов, деловых операций, прав, обязательств или ответственности члена предпринимательской группы;

h) одобрить договоренности, касающиеся финансирования члена предпринимательской группы, и разрешить предоставление финансирования согласно этим финансовым договоренностям; и

i) предоставить любую дополнительную судебную помощь, которая может быть оказана управляющему в деле о несостоятельности на основании законодательных актов настоящего государства.

2. Для защиты, сохранения, реализации или увеличения стоимости активов в целях выработки и осуществления решения, примененного к несостоятельности группы, распределение всех или части активов члена предпринимательской группы, находящихся в настоящем государстве, может быть поручено управляющему в деле о несостоятельности, назначенному в настоящем государстве. Если такой управляющий в деле о несостоятельности не может распределить все или часть активов члена предпринимательской группы, которые находятся в настоящем государстве, то эта задача может быть поручена представителю группы или другому лицу, назначенному судом.

3. Судебная помощь согласно настоящей статье не может быть предоставлена в отношении активов, находящихся в настоящем государстве, или проводимых в нем операций любого члена предпринимательской группы, участвующего в иностранном плановом производстве, если такой член предпринимательской группы не является объектом производства по делу о несостоятельности, кроме как если производство по делу о несостоятельности не было открыто для цели сведения к минимуму возможности открытия производства в соответствии с настоящим Законом.

4. Суд может отказать в предоставлении судебной помощи согласно настоящей статье, если такая помощь будет препятствовать управлению производством по делу о несостоятельности, осуществляемым в месте нахождения центра основных интересов члена предпринимательской группы, участвующего в иностранном плановом производстве.

Статья 25. Участие представителя группы в производстве в настоящем государстве

1. После признания иностранного планового производства представитель группы может участвовать в любом производстве, затрагивающем любого члена предпринимательской группы, который участвует в иностранном плановом производстве.

2. Суд может одобрить участие представителя группы в любом производстве по делу о несостоятельности в настоящем государстве, затрагивающем любого члена предпринимательской группы, который не участвует в иностранном плановом производстве.

Статья 26. Одобрение решения, примененного к несостоятельности группы

1. Если решение, применимое к несостоятельности группы, затрагивает члена предпринимательской группы, который имеет центр основных интересов или коммерческое предприятие в настоящем государстве, то часть решения, примененного к несостоятельности группы, затрагивающая этого члена предпринимательской группы, вступает в силу в настоящем государстве после получения им одобрений и подтверждений, требующихся в соответствии с законодательством настоящего государства.

2. Представитель группы имеет право направлять непосредственно в суд в настоящем государстве просьбу о заслушивании по вопросам, касающимся одобрения и осуществления решения, примененного к несостоятельности группы.

Глава 5. Защита кредиторов и других заинтересованных лиц

Статья 27. Защита кредиторов и других заинтересованных лиц

1. При предоставлении судебной помощи, отказе в ней, ее изменении или прекращении согласно настоящему Закону суд должен убедиться в том, что интересы кредиторов каждого члена предпринимательской группы, который является объектом планового производства или который участвует в нем, и других заинтересованных лиц, включая члена предпринимательской группы, в отношении которого предоставляется судебная помощь, надлежащим образом защищены.

2. Суд может обусловить помощь, предоставляемую согласно настоящему Закону, условиями, которые он сочтет целесообразными, включая предоставление обеспечения.

3. По просьбе представителя группы или лица, затронутого судебной помощью, предоставленной согласно настоящему Закону, или по своей собственной инициативе суд может изменить или прекратить такую помощь.

Глава 6. Режим иностранных требований

Статья 28. Обязательство в отношении режима иностранных требований: неосновное производство

1. Для сведения к минимуму возможности открытия неосновного производства или облегчения режима требований при несостоятельности предпринимательской группы требование, которое может быть заявлено кредитором члена предпринимательской группы в рамках неосновного производства в другом государстве, может рассматриваться в рамках основного производства, открытого в настоящем государстве, в соответствии с режимом, который будет предоставлен при неосновном производстве, при условии, что:

а) обязательство предоставить такой режим было принято на себя управляющим в деле о несостоятельности, назначенным в ходе основного производства в настоящем государстве. Если назначен представитель группы, то это обязательство должно быть принято на себя совместно управляющим в деле о несостоятельности и представителем группы;

б) это обязательство отвечает формальным требованиям настоящего государства, если таковые предусмотрены; и

с) суд одобряет режим, который должен быть предоставлен в ходе основного производства.

2. Обязательство, принятое на себя согласно пункту 1, имеет исковую силу и является обязательным по отношению к имущественной массе в рамках основного производства по делу о несостоятельности.

Статья 29. Полномочия суда настоящего государства в отношении обязательства согласно статье 28

Если управляющий в деле о несостоятельности или представитель группы из другого государства, в котором предстоит провести основное производство, принял на себя обязательство в соответствии со статьей 28, то суд в настоящем государстве может:

а) одобрить — подлежащий предоставлению в рамках иностранного основного производства — режим требований, которые могут в ином случае быть заявлены в рамках производства в настоящем государстве; и

б) приостановить неосновное производство или отказать в его открытии.

Часть В. Дополнительные положения

Статья 30. Обязательство в отношении режима иностранных требований: основное производство

Для сведения к минимуму возможности открытия основного производства или облегчения режима требований, которые иначе могут быть заявлены кредитором в рамках производства по делу о несостоятельности в другом государстве, управляющий в деле о несостоятельности члена предпринимательской группы или представитель группы, назначенный в настоящем государстве, может предоставить этим требованиям режим в настоящем государстве, какой они получили бы в рамках производства по делу о несостоятельности в этом другом государстве, и суд в настоящем государстве может одобрить такой режим. Такое обязательство обусловлено формальными требованиями настоящего государства, если таковые предусмотрены, и должно иметь исковую силу и быть обязательным по отношению к имущественной массе в деле о несостоятельности.

Статья 31. Полномочия суда настоящего государства в отношении обязательства согласно статье 30

Если управляющий в деле о несостоятельности или представитель группы из другого государства, в котором предстоит провести производство по делу о несостоятельности, принял на себя обязательство согласно статье 30, то суд в настоящем государстве может:

а) одобрить — в рамках иностранного производства по делу о несостоятельности — режим требований, которые могут в ином случае быть заявлены в рамках производства в настоящем государстве; и

б) приостановить основное производство или отказать в его открытии.

Статья 32. Дополнительная судебная помощь

1. Если после признания иностранного планового производства суд убедится в том, что интересы кредиторов затрагиваемых членов предпринимательской группы будут надлежащим образом защищены в рамках этого производства, особенно в том случае, когда было взято обязательство согласно статье 28 или 30, то суд, в дополнение к предоставлению любой помощи, предусмотренной статьей 24, может приостановить производство по делу о несостоятельности в настоящем государстве в отношении любого члена предпринимательской группы, участвующего в иностранном плановом производстве, или отказать в открытии такого производства.

2. Независимо от статьи 26, если после представления предлагаемого решения, применимого к несостоятельности группы, представителем группы суд убедится в том, что интересы кредиторов затрагиваемого члена предпринимательской группы защищены или будут защищены надлежащим образом, то суд может одобрить соответствующую часть решения, применимого к несостоятельности группы, и предоставить любую судебную помощь, которая предусмотрена в статье 24 и которая необходима для осуществления решения, применимого к несостоятельности группы.